

QKB

**STATUT I SHOQERISE  
“CONGRESS TRAVEL” Sh.P.K.**



Ky Statut do tē konsiderohet se inkorporon dhe/ose përfshin Aktin e Themelimit të Shoqërisë organizimi dhe funksionimi i të cilës rregullohet këtu.

Sot, me 07 shkurt 2018, personat e meposhtem:

**Znj. Eliana Bakiri**, shtetase shqiptare, lindur me 13.09.1979 ne Durres, banuese ne Tirane, mbajtëse e pasaportës me nr. BD2517728 dhe nr. Personal H95913137R, madhore e me zotesi te plote juridike e per te vepruar; dhe

**Z. Ivan Mijović**, shtetas malazez, lindur me 29.04.1981 ne Podgoricë, Mali i Zi, banues ne Malin e Zi, mbajtës i pasaportës nr. P15AP0487 dhe nr. personal 2904981210275, madhor e me zotësi të plotë juridike e për tē vepruar, njohës shume i mire i gjuhës Angleze;

ne perputhje me Ligjin Nr. 9901, date 14.04.2008, “Per Tregtaret dhe Shoqerite Tregtare” dhe me legjislacionin e zbatueshem ne Republiken e Shqiperise, miratuan kete Statut si vijon:

Në këtë statut

- “Ligji” është Ligji 9901/2008 “Për Tregtarët dhe Shoqëritë tregtare”, i ndryshuar;
- “Statuti” është ky Statut i Shoqërisë;

**Kreu I**

**Themeli, Emri, Objekti, Kohëzgjatja, Selia**

**Neni 1**

**Data e Themelimit, Emri dhe Themeluesit**

Sot, më 07.02.2018 ne, themeluesit e mesiperm, kemi krijuar një shoqëri me përgjegjësi të kufizuar me emrin dhe emertimin tregtar **CONGRESS TRAVEL SH.P.K.**.

**Neni 2**

**Objekti**

Shoqëria do tē kryejë aktivitetin e mëposhtëm:

- *Organizim eventesh, seminaresh, konferencash dhe trajnimesh për organizata jo fitimprurëse si dhe për kompani tregtare, te huaja dhe shqiptare.*

Ne funksion te qëllimeve te mësipërme Shoqëria mund te hyje ne tregje dhe operacione te ndryshme, te zotërojë pasuri te luajtshme e te paluajtshme dhe/ose pjesëmarrje

**ARTICLES OF ASSOCIATION OF  
“CONGRESS TRAVEL” L.L.C.**

This Articles shall be construed as incorporating the Act of Incorporation of the Company, the organization and functioning of which is regulated hereby.

Today, this February 07, 2018, the following persons:

**Mrs. Eliana Bakiri**, Albanian citizen, born on September 13, 1979, in Durres and resident in Tirana, holder of the passport with number BD2517728 and personal number H71130024I, adult of full legal capacity to act; and

**Mr. Ivan Mijović**, citizen of Montenegro, born on April 29, 1981, in Podgorica, Montenegro, resident in Montenegro, holder of the passport with number P15AP0487 and personal no. 2904981210275, adult of full legal capacity to act, having a good command of the English language;

in accordance with Law no. 9901, dated 14.4.2008, “On Entrepreneurs and Commercial Companies” and with the applicable legislation of the Republic of Albania, have adopted these Articles of Association, as follows:

In this Articles

- “Law” is Law 9901/2008 “On Entrepreneurs and Commercial Companies”, as amended;
- “Articles” is this Articles of the Company;

**CHAPTER I**

**Formation, Name, Object, Duration and Legal Seat**

**Article 1**

**Date of foundation, Name and Founders**

Today on February 07, 2018, we the hereinabove founders, have founded a limited liability company with the name and trade name **CONGRESS TRAVEL L.L.C.**

**Article 2**

**Object**

The company will carry out the activity as follows:

- *Organizing events, seminars, conferences and trainings to non-profit organizations and commercial companies, foreign and domestic.*

In view of the hereinabove scope the Company may enter in different markets and operations, may own movable and immovable properties and/or participations

ne shoqëri te tjera tregtare.



### Neni 3 Kohëzgjatja

Kohëzgjatja e shoqërisë do të jetë e *pacaktuar dhe/ose e pakufizuar*.

### Neni 4 Selia

Selia e shoqërisë ndodhet ne adresën: *Shqipëri, Tiranë, Njësia Bashkiake nr. 5, Bulevardi Dëshmorët e Kombit, Hotel Rogner, Kati 1.*

Me vendim te Administratorit, Shoqeria mund te çele dege dhe/ose zyra perfaqesimi brenda ose jashtë Republikës së Shqipërisë.

### Kreu II Kapitali

### Neni 5 Kapitali themeltar

Kapitali themeltar fillestar i shoqërisë është EUR 50.000 (pesëdhjetëmijë Euro). Pjesëmarrja e themeluesve në kapitalin e shoqërisë është në përputhje me kontributet e tyre të mëposhtme:

1. Ortaku themelues **Eliana Bakiri**: Zoterues i **1 (një) kuote** me vlerë të përgjithshme EUR 25.000 që përbën **50% të kapitalit themeltar të shoqërisë**.
2. Ortaku themelues **Ivan Mijović**: Zoterues i **1 (një) kuote** me vlerë të përgjithshme EUR 25.000 që përbën **50% të kapitalit themeltar të shoqërisë**.

Kontributi i ortakëve është në para dhe do të shlyhet prej tyre menjëherë me themelimin e shoqërisë.

Secili ortak do te kete një numer proporcional votash me vleren nominale te kuotes se tij.

### Neni 6 Zmadhimi dhe zvogelimi i kapitalit

Kapitali i shoqerise mund te zmadhohet nepermjet nënshkrimeve të pjesëve të kapitalit themeltar për kontributet në para dhe me anë të kontributeve në natyrë, nepermjet emerimit nga gjykata kompetente e një eksperti te autorizuar per keto kontribute sipas kërkësës së administratorit.

Në asnjë rast shumica nuk mund të detyrojë një ortak për të rritur angazhimin e tij në kapitalin themeltar të

in other commercial companies.

### Article 3 Duration

The duration of the company will be *unspecified and/or unlimited*.

### Article 4 Legal Seat

The legal seat of the company is at the address: *Albania, Tirana, Njësia Bashkiake nr. 5, Bulevardi Dëshmorët e Kombit, Rogner Hotel, First floor.*

Upon resolution of the Administrator, the Company may establish branches and/or representative offices within or outside the Republic of Albania.

## CHAPTER II CAPITAL

### Article 5 Basic Capital

The initial basic capital of the company is EUR 50,000 (fifty thousand Euros). The participation of the founders in the basic capital of the company is in accordance with their contributions as follows:

1. Founding Partner **Eliana Bakiri**: Owner of **1 (one) Share** with the general value of EUR 25,000 that constitutes **50% of the basic capital of the company**.
2. Founding Partner **Ivan Mijović**: Owner of **1 (one) Share** with the general value of EUR 25,000 that constitutes **50% of the basic capital of the company**.

The contribution of the partners is in cash and shall be paid by them immediately upon incorporation.

Each partner shall have a number of votes proportional to the nominal value of his quota.

### Article 6 Increase and decrease of the Capital

The capital of the company can be increased through the subscription of the parts of the basic capital for contribution in cash, and for the contribution in kind through the appointment from the competent court of an authorized expert for these contributions according to the requirements of the Administrator.

The majority cannot obligate, under any circumstances, a partner to increase his contribution in the basic capital of

shoqërisë.

Zvogëlimi i kapitalit lejohet nga asambleja e ortakëve, e cila merr vendim në të njëjtat kushte që kërkohen për ndryshimin e statutit.

Në të gjitha rastet zvogëlimi i prek ortakët në të njëjtën masë ndaj pjesëve të kapitalit që përfaqësojnë.

### **Neni 7 Transferimi i kapitalit**

Kuotat e kapitalit të një shoqërie me përgjegjësi të kufizuar e të drejtat që rrjedhin prej tyre mund të fitohen apo kalohen nëpërmjet: kontributit në kapitalin e shoqërisë; shitblerjes; trashëgimisë; dhurimit; çdo mënyre tjetër të parashikuar me ligj.

Pjesët e kapitalit themeltar janë lirisht të transferueshme ndërmjet ortakëve, për sa nuk parashikohet ndryshe ne statut.

Pjesët e kapitalit themeltar janë lirisht të transferueshme me rrugë trashëgimie.

## **KREU III ORGANET VENDIMMARRESE DHE DREJTUESE**

### **Neni 8 Organë Vendimmarres**

Asambleja e Ortakeve eshte organi i vetem vendimmarres i shoqerise.

Asambleja e Ortakeve eshte organi i vetem vendimmarres i shoqerise qe miraton cdo ndryshim te statutit sipas modaliteteve te percaktuara ne ligj.

Asambleja e përgjithshme e ortakeve është përgjegjëse për marrjen e vendimeve për shoqerinë për çështjet e mëposhtme:

- a) përcaktimin e politikave tregtare të shoqërisë;
- b) ndryshimet e statutit;
- c) emërimin e shkarkimin e administratorëve;
- c) emërimin e shkarkimin i likuiduesve dhe të ekspertëve kontabël të autorizuar;
- d) përcaktimin e shpërblimeve për personat e përmendur në shkronjat "c" dhe "ç" të kësaj pike;
- dh) mbikëqyrjen e zbatimit të politikave tregtare nga administratorët, përfshirë përgatitjen e pasqyrave financiare vjetore dhe të raporteve të ecurisë se veprimtarisë;
- e) miratimin e pasqyrave financiare vjetore dhe të raporteve të ecurisë së veprimtarisë;
- ë) zmadhimin dhe zvogëlimin e kapitalit;

the company.

The decrease of the capital is allowed by the General Assembly, which will take the decision under the same conditions as for the amendment to the Articles.

In all case the decrease of the capital affects the partners to the same extent as their respective parts in the capital.

### **Article 7 Transfer of Shares**

Shares and the rights they confer shall be acquired or transfer through: Participation in the authorized share capital at the incorporation of the company; Purchase; Inheritance; Donation; Other ways provided by the Law.

The parts of the basic capital are freely transferable between partners, unless otherwise provided in the Articles.

The parts of the basic capital are freely transferable through heritage

## **CHAPTER III DECISION-MAKING AND DIRECTING BODIES**

### **Article 8 Decision – Making Organ**

The General Assembly of Partners is the only decision-making organ of the company

The General Assembly of Partners is the only decision-making organ of the company that approves any amendments to the Articles according to the modalities foreseen by the Law

The General Assembly shall decide on the following company matters:

- a) Setting the business policies;
- b) Amendments to the Articles;
- c) Election and dismissal of the Administrators ;
- c) Election and dismissal of independent auditors and liquidators;
- d) Establishment of remunerations to persons mentioned under Numbers "c" and "ç";
- dh) Monitoring and supervising the implementation of business policies by Managing Directors, including preparation of the annual statement of accounts and the performance report;
- e) Adoption of the annual statement of accounts and performance reports;
- ë) Increase and reduction of basic capital

- f) pjesëtimin e kuotave dhe anulimin e tyre;
- g) përfaqësimin e shoqërisë në gjykatë dhe në procedimet e tjera ndaj administratorëve;
- gj) riorganizimin dhe prishjen e shoqërisë;
- h) miratimin e rregullave procedurale të mbledhjeve të asamblesë;
- i) shperndarjen e fitimeve vjetore;
- j) çështje të tjera të parashikuara nga ligji apo statuti.

Ortaku mund të përfaqësohet në asamblenë e përgjithshme, në bazë të një autorizimi nga një ortak tjetër apo nga një person i tretë.

Administratori i shoqërisë nuk mund të veprojnë si përfaqësues i ortakëve në asamblenë e përgjithshme.

Autorizimi mund të jepet vetëm për një mbledhje të asamblesë së përgjithshme, e cila përfshin edhe mbledhjet vijuese me të njëjtin rend dite.

- f) Dividing shares into parts and withdrawal of shares;
- g) Representation of the company in court and in other proceedings against Managing Directors;
- gj) Company restructuring and dissolution;
- h) Adoption of the rules of procedure of the general assembly;

- i) Distribution of annual profits;
- j) Other matters set by law or the Articles.

A partner may be represented at the General Assembly by another partner authorized by him or another authorized third party

The Administrator of the company cannot act as a representative of another partner at the General Assembly Meeting

The letter of authorization shall be issued for only one General Assembly Meeting including the reconvened meeting.

#### Neni 9

#### Mënyra e Thirrjes se

#### Mbledhjes se Asamblese se Pergjithshme

Asambleja e përgjithshme thirret nëpërmjet një njoftimi me shkresë ose, nëse parashikohet nga statuti, me njoftim nëpërmjet postës elektronike. Njoftimi me shkresë apo me mesazh elektronik duhet të përbajë vendin, datën, orën e mbledhjes dhe rendin e ditës e t'u dërgohet të gjithë ortakëve, jo më vonë se 7 ditë përpëra datës së parashikuar për mbledhjen e asamblesë.

Kur asambleja e përgjithshme nuk është thirrur sipas pikës 1 të këtij neni, ajo mund të marrë vendime të vlefshme vetëm nëse të gjithë ortakët janë dakord, për të marrë vendime, pavarësisht parregullsisë.

#### Neni 10

#### Kuorumi

Në rastin e marrjes së vendimeve, që kërkojnë një shumicë të zakonshme, asambleja e përgjithshme mund të marrë vendime të vlefshme vetëm nëse marrin pjesë ortakët me të drejtë vote, që zoterojnë më shumë se 30 për qind të kuotave.

Në rastin kur asambleja e përgjithshme duhet të vendosë për çështje, të cilat kërkojnë shumicë të kualifikuar sipas nenit 87 të ligjit "Per Tregtaret dhe Shoqerite Tregtare", ajo mund të marrë vendime të vlefshme vetëm, nëse ortakët që zoterojnë më shumë se gjysmën e numrit total të votave, janë të pranishëm personalisht, votojnë me shkresë, apo mjete elektronike, sipas parashikimeve të pikës 3 të nenit 88 të këtij ligji.

#### Article 9

#### Method of Convening the General Assembly Meeting

The General Assembly Meeting shall be convened by letter or, if so provided by the Articles, by electronic mail. The letter or mail shall contain the place, date and hour of the meeting and be delivered together with the agenda to all members not later than 7 days before the scheduled date of the meeting.

Where the General Assembly Meeting has not been convened in conformity with Paragraph 1, the General Assembly Meeting may adopt decisions only if all the partners of the company agree to take decisions despite the irregularity.

#### Article 10

#### Quorum

In case of matters requiring ordinary majority, the General Assembly Meeting may only take valid decisions if attended by partners holding more than 30% of the subscribed voting shares.

In case of matters requiring qualified majority, as of Article 87, of the Law "On Entrepreneurs and Commercial Companies" the General Assembly Meeting may only take valid decisions if the partners having more than half of the total number of votes are participating in the voting in persona, by letter, or by electronic means in accordance with paragraph 3 of Article 88 of this Law.

Nëse asambleja e përgjithshme nuk mund të mblidhet për shkak të mungesës së kuorumi të përmendur me lart, asambleja mblidhet përsëri jo më vonë se 30 ditë, me të njëtin rend dite.



### **Neni 11 Marrja e vendimeve**

Asambleja e përgjithshme vodos me tri të katërtat e votave te zoteruesve te kapitalit, të ortakëve pjesëmarrës, për ndryshimin e statutit, zmadhimin ose zvogëlimin e kapitalit të regjistruar, shpërndarjen e fitimeve, riorganizimin dhe prishjen e shoqërisë.

Asambleja e përgjithshme vodos me shumicën e votave të ortakëve pjesëmarrës, për çështje te tjera si: përcaktimi i politikave tregtare të shoqërisë; emërimin e administratorëve; emërimin e shkarkimin i likuiduesve dhe të ekspertëve kontabël të autorizuar; përcaktimin e shpërblimeve; mbikëqyrjen e zbatimit të politikave tregtare nga administratorët, përfshirë përgatitjen e pasqyrave financiare vjetore dhe të raporteve të ecurisë se veprimtarisë; përfaqësimin e shoqërisë në gjykatë dhe në procedimet e tjera ndaj administratorëve; miratimin e rregullave procedurale të mbledhjeve të asamblesë.

Cdo ndryshim statuti duhet te depozitohet prane QKR per te pasqruar ndryshimet ne skeden e shoqerise.

### **Neni 12 Përjashtimi nga e drejta e votës**

Ortaku nuk mund të ushtrojë të drejtën e votës nëse asambleja e përgjithshme merr vendim për: vlerësimin e veprimtarisë së tij; shuarjen e ndonjë detyrimi në ngarkim të tij; ngritjen e një padie ndaj tij nga shoqëria; dhënien ose jo të përfitimeve të reja.

Kur ortaku përfaqësohet nga një përfaqësues i autorizuar, i autorizuari vlerësohet të jetë në të njëtin konflikt interesit, ashtu si dhe ortaku, të cilin përfaqëson.

### **Neni 13 Administratori**

Asambleja e përgjithshme emeron një ose më shumë persona fizikë si administratorë të shoqërisë. Afati i emëritimit eshte 5 vjet me të drejtë ripërtëritjeje. Emërimi i administratorëve prodhon efekte pas regjistrimit në Qendrën Kombëtare të Regjistrimit.

If the General Assembly Meeting could not be held due to lack of the quorum referred to in Paragraph 1, the meeting shall be reconvened with the same proposed agenda within 30 days.

### **Article 11 Decision-Making**

The General Assembly shall decide by three-quarter majority of votes of partners participating in the voting on the amendment to the Articles, the increase or decrease of the basic capital, profit distribution, company restructuring and dissolution

The General Assembly shall decide by majority of votes of participating partners for other issues such as: Setting the business policies; Election of the Administrators; Election and dismissal of independent auditors and liquidators; Establishment of remunerations; Monitoring and supervising the implementation of business policies by the Administrators including preparation of the annual statement of accounts and the performance report; Representation of the company in court and in other proceedings against the Administrators; Adoption of its own rules of procedure on convening the General Assembly Meeting.

Any amendment to the Articles must be submitted at the NRC in order to reflect the changes in the file of the company

### **Article 12 Exclusion of Voting Right**

A partner may not vote if the General Assembly decides on: Assessing his performance; Releasing from any of his obligations; Any claim against him on behalf of the company; Granting or not of any new benefit.

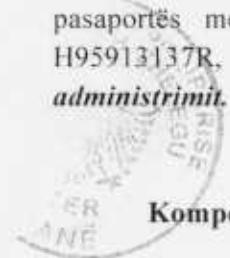
Where a partner is represented by a proxy, the proxy shall be deemed to be in the same position regarding conflicts of interest as the member he represents.

### **Article 13 Administration**

The General Assembly nominates one or more natural persons as Administrators of the company. Term of appointment is 5 years with the right of re-election. The nomination has legal effect once it is registered in the National Registration Centre.

Personat e mëposhtëm caktohen si Administratorë të parë të shoqërisë për një mandat të plotë 5 (pesë) vjeçar emërimi:

- Znj. **Eliana Bakiri**, shtetase shqiptare, lindur me 13.09.1979 ne Durres, banuese ne Tirane, mbajtëse e pasaportës me nr. BD2517728 dhe nr. Personal H95913137R, *pa kufizime ne kompetencat e administritimit.*



#### Neni 14

#### Kompetencat e Administratorëve

Administratorët kanë të drejtë e detyrohen të:

- a) kryejnë të gjitha veprimet e administritimit të veprimtarisë tregtare të shoqërisë, duke zbatuar politikat tregtare, të vendosura nga asambleja e përgjithshme;
- b) përfaqësojnë shoqërinë tregtare;
- c) kujdesen për mbajtjen e saktë e të rregullt të dokumenteve dhe të librave kontabël të shoqërisë;
- ç) përgatisin dhe nënshkruajnë bilancin vjetor, bilancin e konsoliduar dhe raportin e ecurisë së veprimtarisë dhe, së bashku me propozimet për shpërndarjen e fitimeve, i paraqesin këto dokumente përpara asamblesë së përgjithshme për miratim;
- d) krijojnë një sistem paralajmërimi në kohën e duhur përrrethanat, që kërcënojnë mbarëvajtjen e veprimtarisë dhe ekzistencën e shoqërisë;
- dh) kryejnë regjistrimet dhe dërgojnë të dhënat e detyrueshme të shoqërisë, siç parashikohet në ligjin për Qendrën Kombëtare të Regjistrimit;
- e) raportojnë përpara asamblesë së përgjithshme në lidhje me zbatimin e politikave tregtare dhe me realizimin e veprimeve të posaçme me rëndësi të veçantë për veprimtarinë e shoqërisë tregtare;
- ë) kryejnë detyra të tjera të përcaktuara në ligj dhe në statut.

Administratoret janë te detyruar te therasin Asamblene e Pergjitheshme, në rastet kur:

-sipas bilancit vjetor apo raporteve të ndërmjetme financiare, rezulton ose ekziston rreziku që aktivet e shoqërisë nuk i mbulojnë detyrimet e kërkueshme brenda 3 muajve në vazhdim.

-shoqëria propozon të shesë apo të disponojë në mënyrë tjetër aktive, të cilat kanë një vlerë më të lartë se 5 për qind të aseteve të shoqërisë, që rezulton në pasqyrat e fundit financiare të certifikuara.

-shoqëria, brenda 2 viteve të para pas regjistrimit të saj, propozon të blejë nga një ortak pasuri, që kanë vlerë më të lartë se 5 për qind të aseteve të shoqërisë, që rezulton në pasqyrat e fundit financiare të certifikuara.

The following persons are appointed as the first Administrators of the company for a full 5 (five) year term of office:

- Mrs. **Eliana Bakiri**, Albanian citizen, born on September 13, 1979, in Durres and resident in Tirana, holder of the passport with number BD2517728 and personal number H711300241, *without restrictions on the managing powers.*

#### Article 14

#### Rights and obligations of the Administrators

The Administrators have the right and obligation to:

- a) Manage all of the company's business by implementing the policies defined by the General Assembly"
- b) Represent the company;
- c) Ensure that the necessary accountancy books and documents are kept;
- ç) Provide for and sign the annual statement of accounts and consolidated accounts and the performance report and present such documents to the General Assembly for approval together with the proposals for the distribution of profits;
- d) Create an early warning system with respect to developments threatening the normal business activities of the company;
- dh) File for the registrations and submit the mandatory data of the company according to the Law on the National Registration Centre;
- e) Report to the General Assembly with respect to the implementation of business policies and to the realization of transactions of particular importance for company performance;
- ë) Perform any other duties provided for by the law or the Articles.

The Administrators are obligated to convey the General Assembly in cases when:

- according to the annual balance sheet or interim accounts reports result or exist the risk that the assets of the company will not cover up its liabilities within the next 3 months;
- the company proposes to sell or otherwise dispose on the assets amounting to more than 5 percent of the company's assets resulting in the last certified financial statements;
- the company, within the first 2 years after registration, proposes to purchase assets which belong to a partner and which amount to 5 percent of the company's assets resulting in the last certified financial statements;

Nëse asambleja e përgjithshme emëron më shumë se një administrator, ata e administrojnë bashkërisht shoqërinë. Asambleja e përgjithshme mund të shkarkoje administratorin në çdo kohë me shumicë të zakonshme. Paditë, që lidhen me shpërblimin e administratorit, në bazë të marrëdhënieve kontraktore me shoqërinë, rregullohen sipas dispozitave ligjore në fuqi.



## Neni 15 Pergjegjesite e Administratorit

Administratori eshte përgjegjës individualisht, ndaj shoqërisë ose ndaj të tretëve, për shkelje të ligjeve, për shkelje të statutit, apo për faje të kryera gjatë administrimit të shoqërisë.

Pasojat e marrëveshjeve të pamiratuara nga asambleja që i sjellin dëm shoqërisë, i ngarkohen administratorit dhe ortakut që ka bërë marrëveshjen, për të përballuar në mënyrë individuale ose solidarisht sipas rastit pasojat përkatëse.

Përveç sa është parashikuar në dispozitat e përgjithshme të detyrimit të besnikërisë, sipas neneve 14, 15, 17 e 18 të ligjit "Per Tregtaret dhe Shoqerite Tregtare", administratori detyrohet:

- të kryejë detyrat e tij te përcaktuara në ligj dhe në statut në mirëbesim e në interesin më të mirë të shoqërisë në tërësi, duke i kushtuar vëmendje të veçantë ndikimit të veprimtarisë së shoqërisë në mëdus;
- të ushtrojë kompetencat që i njihen në ligj dhe në statut vetëm për arritjen e qëllimeve të përcaktuara në këto dispozita;
- të vlerësojë me përgjegjësi çështjet, për të cilat merret vendim;
- të parandalojë dhe mënjanojë rastet e konfliktit, prezant apo të mundshëm, të interesave personalë me ata të shoqërisë;
- të ushtrojë detyrat e tij me profesionalizmin dhe kujdesin e nevojshëm.

Administratori, gjatë kryerjes së detyrave të tij, përgjigjet ndaj shoqërisë për çdo veprim a mosveprim, që lidhet në mënyrë të arsyeshme me qëllimet e shoqërisë tregtare, me përjashtim të rasteve kur, në bazë të hetimit dhe vlerësimit të informacioneve përkatëse, veprimi ose mosveprimi është kryer në mirëbesim.

Nëse administratori vepron në kundërshtim me detyrat dhe shkel standartet profesionale, sipas pikave 1 e 2 të këtij nenit, eshte i detyruar t'i dëmshpërblejë shoqërisë dëmet, që rrjedhin nga kryerja e shkeljes, si dhe t'i kalojë çdo fitim personal që ata apo personat e lidhur me ta kanë

If the General Assembly appoints more than one administrator, they manage the company jointly. The General Assembly may dismiss the Administrator at any time by ordinary majority. Any claims, as for the compensation of the administrator, arising from any contractual relationship are governed by the legal provisions in force.

## Article 15 Responsibilities of the Administrator

The Administrator is liable towards the Company or third parties for damages caused by breach of the laws, of the Articles, or for faults committed during the administration of the society.

The consequences for any unapproved agreement from the Assembly, that brings damages to the company, are charged on the Administrator and the Partner that has made the agreement to face individually or jointly as the case maybe the respective consequences.

Apart from what is provided in the general provisions on the fiduciary duty, according to articles 14, 15, 17 and 18 of the Law "On the Entrepreneurs and Commercial Companies, the administrator is oblige to:

- Perform his duties established by the law and the Articles in good faith in the best interests of the company as a whole which includes the environmental sustainability of its operations;
- Exercise powers granted to him by the law and the Articles only for the achievement of the targets set forth herein;
- Exercise adequate consideration to matters to be decided;
- Prevent and avoid cases of conflict, which may be actual or potential, between personal interests and those of the company;
- Perform his duties with professionalism and reasonable care.

The Administrator during the performance of his duties, is held liable for any action or failure to act reasonably related with the purpose of the commercial company, unless the action or omission was made in good faith, based upon reasonable inquiry and information, and rationally related to the purposes of the company.

In case when the Administrator acts in violation of his duties and infringes the professional standards according to points 1 and 2 of this Article, he is obliged to compensate the company for any damage which occurred due to the violation, as well as to disgorge any personal

realizuar nga këto veprime të parregullta. Administratori ka barrën e provës për të vërtetuar kryerjen e detyrave të tyre në mënyrë të rrëgullt e sipas standardeve të këruara. Kur shkelja është kryer nga më shumë se një administrator, ata përgjigjen ndaj shoqërisë në mënyrë solidare.

Në mënyrë të veçantë, por pa u kufizuar në to, administratori eshte i detyruar t'i dëmshpérblejë shoqërisë dëmet e shkaktuara, nëse, në kundërshtim me dispozitat e ligjit „Per Tregtaret dhe Shoqerite Tregtare, kryen veprimet e mëposhtme: u kthen ortakëve kontributet; u paguan ortakëve interesa apo dividendë; u shpérndan aktivet shoqërisë; lejon që shoqëria të vazhdojë veprimitarë tregtare, kur, në bazë të gjendjes financiare, duhej të parashikohej që shoqëria nuk do të kishte aftësi paguese për të shlyer detyrimet; jep kredi.

Përveç padisë për shlyerjen e dëmit që i ngarkohet personalisht administratorit, ortakët individualisht ose se bashku, kanë të drejtë të ngrenë padi penale kundër administratorit

Paditësit kanë të drejtë të ndjekin në rrugë ligjore shlyerjen e plotë të dëmit që i është shkaktuar shoqërisë, përfshirë edhe dëmshpérblimin financiar, nëse është e nevojshme. Asnjë vendim i asamblesë nuk mund të ndalojë ngritjen e kërkesë padisë kundër administratorit për gabimet e kryera prej tij gjatë ushtrimit të detyrës.

#### Kreu IV Viti finanziar-ekspertet

##### Neni 16 Viti Financiar

Viti finanziar i Shoqerise fillon me 1 Janar dhe perfundon me 31 Dhjetor. Perjashtimisht, viti i pare finanziar fillon nga data e regjistrimit te shoqerise ne Qendren Kombetare te Regjistrimit dhe mbyllte me 31 Dhjetor.

##### Neni 17 Ekspertet

Eksperti ka per detyre qe të kontrolloje të gjithe dokumentacionin kontabel të veprimtarise ekonomiko tregtare të shoqerise, ate gjithëvjetor dhe ate ne lidhje me kontrolllet periodike të ushtruara prej tij per rastet kur ai eshte ngarkuar dhe ka kryer një gje të tillë i ngarkuar nga ana e ortakeve.

profits made by him or the person connected with him, in violation of his duties to the company. The Administrator has the burden of proving compliance with the duties and standards. In case the violation has been committed by more than one of the Administrator, they are jointly and severally liable towards the company.

In particular, but not limited to these, the Administrator is obliged to compensate the company for damages caused, if in violation of the provisions of the Law "On the Entrepreneurs and Commercial Companies, carries out the following transactions contrary to this Law: Returns to the partners the contributions; Pays interests or dividends to the partners; Distributes the company's assets; Allows the company to continue to do business when based on the financial status, should have been foreseen that it will not be able to pay its debts; Grants loans.

Besides the claim for compensation of damages attributable personally to the administrator, the partners individually or jointly, have the right to file criminal charges against the Administrator

The plaintiffs are entitled to pursue legal means for the full repayment of damages caused to the company, including financial compensation, if necessary. Not any decision of the Assembly can forbid the lodging of a claim against the Administrator for the mistakes committed by him during his office.

#### Chapter IV Financial Year – Expert

##### Article 16 Financial Year

The financial year commences on January 1st and ends on December 31st, of each calendar year. Except for the first financial year, that commences from the date of registration of the company in the National Registration Centre, and is closed on December 31st.

##### Article 17 Experts

The expert has the obligation to control the entire accounting documentations of the economic activity of the commercial company, the annual and the periodic control performed from him in cases when he has been appointed and has performed such duty charged by the partners

Ne perfundim të kontrollit eksperti kontabel i autorizuar perbatit raportin me shkrim per nxjerrjen e rezultatit të bilancit finansiar vjetor si dhe per ate per kontrollet periodike të ushtruara, të cilat eshte i detyruar qe t'ja paraqese e dorezoje ne kohe ortakeve per t'i shqyrtuar e miratuar mbi bazen e të drejtes vendimore qe ka.



**Kreu V**  
**Prishja – Riorganizimi i Shoqërisë**

**Neni 18**  
**Prishja dhe likuidimi**

Shperndarja ose prishja e shoqerise mund të behet ne cdo kohe: kur mbaron kohëzgjatja e parashikuar në themelimin e saj; me vendim të Asamblese se Ortakeve; me hapjen e procedurave të falimentimit; në përputhje me pikën 3 të nenit 43 të ligjit 9723/2007; me vendim të gjykatës.

Ne kete rast Ortaket merrin vendim me shkrim ne të cilin parashikojne menyren e likuidimit të shoqerise, duke caktuar 1 apo disa likuidatore dhe shenuar ne cdo dokument të nxjerre prej tij emrin e likuidatorit dhe emertesen shtese "Shoqeri ne likuidim e siper".

Prishja e shoqërive tregtare ka si pasojë hapjen e procedurave të likuidimit në gjendjen e aftësisë paguese, me përjashtim të rasteve kur është nisur një procedurë falimentimi.

Likuidimi kryhet nga likuiduesit që janë emëruar nga Ortaket.

Nëse Ortaket nuk merrin një vendim për emërimin e likuiduesve, brenda 30 ditëve pas prishjes, çdo person i interesuar mund t'i drejtohet gjykatës, për të caktuar një likuidues.

**Neni 19**  
**Riorganizmi i shoqërisë bashkimi-ndarja**

Shoqëria mund të ndahet, bashkohet sipas Vednimit të Mbledhjes së Përgjithshme të Asamblesë së Ortakëve, në përputhje me dispozitat ligjore të parashikuara në Pjesën IX të Ligjit 9901 datë 14.04.2012 "Për tregtarët dhe shoqëritë tregtare".

**Neni 20**  
**Baza Ligjore**

Shoqeria do te zhvilloje aktivitetin e tij ne perputhje te

At the end of the control, the certified auditor prepares the report, in writing, for issuing the results of the annual balance sheet, as well as the report for the periodical controls, which is obliged to present and submit in time to the partners for deliberation and approval based on their right to vote.

**Chapter V**  
**Dissolution- Restructuring of the Company**

**Article 18**  
**Dissolution and Liquidation**

The Company can be dissolved at any time, under the following circumstances: By expiry of the period for which it was established; By decision of the General Assembly; By opening of the bankruptcy procedures; In accordance with paragraph 3 of Article 43 of Law 9723/2007; By court decision.

In this case the Partners take the decision, in writing, in which foresee the method of liquidation of the company by appointing one or more liquidators, and any documents issued by the company should have the name of the liquidators and the additional nomination "Company in liquidation"

The dissolution of the commercial company has as a consequence the initiation of the liquidation procedures in the state of solvency, unless it has initiated the bankruptcy procedure

The liquidation is carried out by the liquidators appointed by the Partners

When the partners do not take a decision upon the appointment of the liquidators within 30 days after the dissolution, any interested person can address the court to appoint a liquidator

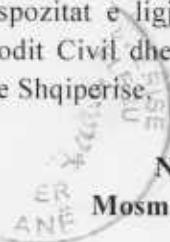
**Article 19**  
**Restructuring the company Merger-Division**

The company can be divided, merged based on the Decision of the General Assembly of the Partners according to the legal provisions foreseen in Part IX of the Law no. 9901, dated 14.04.2012 "On the entrepreneurs and Commercial Companies".

**Article 20**  
**Legal Basis**

The company will carry out its activity in conformity

plotë me kete statut dhe dispozitat e legjislacionit shqiptar. Per sa nuk parashikohet ne kete statut, do te zbatohen dispozitat e ligjit "Per tregtaret dhe shoqerite tregtare". Kodit Civil dhe çfaredo ligji tjeter specifik ne Republiken e Shqiperise.



Neni 21  
Mosmarrëveshjet

Per mosmarreveshjet qe mund te lindin ne lidhje me zbatimin apo interpretimin e ketij statuti, si dhe per çdo mosmarreveshje qe mund te linde midis Shoqerise dhe te treteve, do te jete kompetente Gjykata Shqiptar.

Ky akt, u lexua, u kuptua dhe u nënshkrua, në prezencë të përkthyesit të gjuhës Angleze, nga ortakët themelues si Autorizohet Znj. Eliana Bakiri per regjistrimin ne QKB. Is

with this Articles and the legal provisions of the Albanian Legislation. Unless otherwise provided in this Articles, shall apply the provisions of the Law "On the entrepreneurs and Commercial Companies", Civil Code and any other specific law of the Republic of Albania.

**Article 21**  
**Disputes**

Any dispute arising out of or related with the implementation or interpretation of this Articles, as well as any dispute between the Company and third parties, shall be referred to the Albanian Court.

This Articles was read, understood and executed, in the presence of the English language translator, by the authorized members as follows:

Is registered at National Business Centre.

**ORTAKËT**  
**E SHOQËRISE ME PËRGJEGJËSI TË KUFIZUAR**  
**CONGRESS TRAVEL Sh.P.K.**

**PARTNERS OF THE**  
**LIMITED LIABILITY COMPANY**  
**CONGRESS TRAVEL L.L.C.**

Eliana Bakiri

Eliana Bakiri

Ivan Mijović

Ivan Mijović

Eliana Bakiri

Eliana Bakiri

Ivan Mijović

Ivan Mijović

REPUBLIKA E SHQIPERISE  
DHOMA E NOTEREVE TIRANE  
Nr. 992 Rep.

VERTETIM NENSHKRIMI

Sot, ne Tirane, me date 07.02.2018, para meje JULIAN ZHELEGU, noter prane Dhomes se Notereve Tirane, me adrese ne rrugen "Pjeter Bogdani", nr. 13, u paraqiten:

**Znj. Eliana Bakiri**, shtetase shqiptare, lindur me 13.09.1979 ne Durres, banuese ne Tirane, mbajtëse e pasaportës me nr. BD2517728 dhe nr. Personal H95913137R, madhere e me zotesi te plete juridike e per te vepruar; dhe

**Z. Ivan Mijović**, shtetas malazez, lindur me 29.04.1981 ne Podgoricë, Mali i Zi, banues ne Malin e Zi, mbajtës i pasaportës nr. P15AP0487 dhe nr. personal 2904981210275, madhor e me zotësi të plotë juridike e për të vepruar, njohës shume i mire i gjuhës Angleze;

Te cilet, ne cilesine e ortakeve themelues te shoqerise ne krijjim e siper "CONGRESS TRAVEL" Sh.P.K., nenshkuaran me vullnet te lire e te plete dokumentin bashkangjitur ketij vërtetimi, Statut i shoqerise "CONGRESS TRAVEL" Sh.P.K., hartuar ne gjuhen shqipe dhe ate angleze, e une noteri vërtetoj nënskrimin e tyre rregullisht sipas ligjit.

NOTE  
JULIAN ZHELEGU

REPUBLIC OF ALBANIA  
TIRANA CHAMBER OF NOTARIES  
No. 992 of filing

AUTHENTICATION OF SIGNATURE

Today in Tirana, on 07.02.2018, before me JULIAN ZHELEGU, notary at the Notary Chamber of Tirana, with address at "Pjeter Bogdani" Street, no. 13, was present the following:

**Mrs. Eliana Bakiri**, Albanian citizen, born on September 13, 1979, in Durres and resident in Tirana, holder of the passport with number BD2517728 and personal number H71130024I, adult of full legal capacity to act; and  
**Mr. Ivan Mijović**, citizen of Montenegro, born on April 29, 1981, in Podgorica, Montenegro, resident in Montenegro, holder of the passport with number P15AP0487 and personal no. 2904981210275, adult of full legal capacity to act, having a good command of the English language;

Who in the quality of the founding partners of the company "CONGRESS TRAVEL" Sh.P.K., have signed regularly with their complete and free will, the document attached to this authentication of signature, Articles of Association of the company "CONGRESS TRAVEL" Sh.P.K., and I the notary, certify their signatures in accordance with the law.

NOTARY PUBLIC  
JULIAN ZHELEGU